

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 11 (1935)  
**Heft:** 29

**Artikel:** Helfer in der Ferne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-755357>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Helfer in der Ferne



## Kalifornien

Der Versuch der Vereinigten Staaten in das Bilderspektivum des Herrn Karl Ober. Es sind nicht so sehr die Dinge der täglichen Wirklichkeit, denen er nachgeht, mehr fassen ihn die landschaftlichen Schönheiten und Absonderlichkeiten seines Lebensraums.

## Mexiko

Ein merkwürdiger Mann von den Bilderspektivisten der verachteten Land. Herr von unserer unternehmungskundigen Schweizer Mitarbeiterin Felicitas Helms. Dieser für die Zürcher Illustrierte nach Mexiko gereist, um dort die Löwen und Elefanten in Afrika, dann überdies so um mit ungeschulten Bildern aus Nordamerika, also das wir täglich aus Mexiko ungewöhnlich schön sehen erwarten dürfen.



## Alger

Hier lebt als Zentralspektivist und Ferner der Schweizer R. C. Leuten. Letzter, dann er hier seine Skizzen in der Sahara, Berberkulturen und orientalischen Zierlichkeiten. Überdies der Schweizer des schweizerischen Zierlichen. Hier die Grundlage für eine lebenswichtige Beobachtung.



## Südamerika

Konst Victor Fern von Santiago de Chile kennt nicht nur sein Land, sondern beruht den ganzen südamerikanischen Kontinent. Er ist einer der lebenswichtigen Bereichsreporter, die wir in unsern Redaktionsräumen empfangen die Ehre haben.

## Liberia

Der Schweizer Dr. A. F. Lindt hat in Liberia, nachdem er seine journalistischen Studien abgeschlossen hatte, 1922 als Sonderberichterstatter am Chinesisch-afrikanischen Krieg, ursprünglich in der spanischen Front, stand im Lager der chinesischen Generalen. In China ist ein glühender Gebirgsbau als Volksheld verblieben. Vom August bis Dezember 1933 Sonderberichterstatter in Palästina und Transjordanien. In abstrakten Journalist durchgereit er in Begleitung eines arabischen Offiziers und zweier Beduinen Transjordanien. Augenblicklich arbeitet Dr. Lindt für die Zürcher Illustrierte in Irland, bald wird er für uns für längere Zeit nach Liberia ausreisen.



## Westafrika

Hier und im Zentrum der afrikanischen Hochzeiten, in Indischindien, in Neu-China und in der Südsee überdies dürfen wir auf die Mitarbeiter des Buletins Dr. Paul Witz stellen. Die Redaktion ist dem wissenschaftlich strengsten Berichterstatter für die Zuverlässigkeit seiner Berichte dankbar, der genau schreibend und leicht fasslich zugleich sind.



## Ostafrika

Dies ist unser Mitarbeiter Herr Wolfgang Walter auf der Fahrt Tanganyika-Territorium. Nicht Herr Walter kann man für die besten Ausblickspunkte Europas die die Welt mit einer Zentralspektiv-Photo-Kamera in weite Entfernungen machen sehen. Er hat hals, zur Freude der Redaktionen, mit den ganz ungewöhnlichen Dingen.



## Südfrankreich

Hier arbeitet in Cannes der aufsergewöhnlich gewandte Bilderspektivist Georges Fuchs. Seine Bilder zeigen Freizeitsportler waren lange Zeit von den Magasin-Zuständen nicht geschätzt. Seine Kamera bewegt sich mit geschicklichen und menschenfreundlichen Lieben.



## Skandinavien

Sie können beobachten die gewaltigen Eismassen in Stockholm für uns die Bilder-Welt in Dänemark, Schweden und Norwegen.



## Japan

Hier lebt und arbeitet die Journalistin überaus Heilig Frieda Margit Gantenbein aus China. Vor zwei Jahren zirkelte sie mit Knappes Noe und im letzten Jahr mit dem Kampfbild der Mischkultur. Sie trug, als sie zum letzten Mal bei einer hohen schick Bohrer, überhaupt liegt an sich kein Grund vor, daß sie sich in Götters heilt, als der, daß sie die Zeitungswelt und Berichten leidenschaftlich liebt.



## Siam

Dr. Arnold Heim aus Zürich, der Geologie und Botanik, ist durch in Siam unterwegs. Große Teile seiner Erde sind ihm gründlich bekannt. Von den Polargebietern bis zum Äquator wechselland und ostwärts um die Erde gingen seine Reisen. Dr. Heim ist von ihm Anfang an, aus natürlicher Neugier, ein großer Liebhaber des Bildes. Er macht für seine wissenschaftliche Arbeit reichlich Gebrauch davon, das macht ihn zu einem ganz besonderen geeigneten und geschulten Mitarbeiter der Bildreportagen.



## China

Herr Walter Bülhard aus dem Zürcher Oberland hat die ersten japanischen Bomben auf chinesischen Boden fallen sehen, zu einer Zeit, da man in Europa offiziell diese Dinge als Gerüchte betrachtete. Dieser Mitarbeiter und Freund der Zürcher Illustrierte ist ein Journalist von internationaler Ruf, ist unterwegs mit Frau, Zepplin und Flugzeug in der Welt, in Siam, Indien, Tibet, Turkestan und im letzten China; er hat alle großen und photographieren. Mit besonderem Spürsinn hat er sich zu wiederholten Malen mit der Erde auseinandergesetzt, was große Ereignisse im Kommen waren. Die großen Reisen verfielen große Mittel, die die abenteuerlichen Zeitschriften mit ihren beschränkten Abstrahmlichkeiten allein nicht aufbringen. So haben wir Herrn Bülhard oft als Berichterstatter großer ausländischer Verhältnisse in der Welt, seine Aufzeichnungen machen.



## Iran

Erhalten Dr. Anomarie Schwarzenbach von Horgen hat ihre Studien als Historikerin abgeschlossen. Sie ist viel gereist, hat an Ausgrabungsgegenständen in Vorderasien teilgenommen und mit offenen Augen und teilnehmendem Gefühl sich neben den großen unterwegs nach der kleinen und unbedeutenden Dinge angenommen, die weniger glanzvoll, aber wahrhaft lebendig und großer Teil des Lebens leben sind. Sie hat sich vor kurzem in Teheran verweilt, beschäftigt sich mit Expeditionen und hat sie in unserer Freizeit weitere wichtige Bilder beauftragt. Wir wünschen an den Bilderspektivisten, die jungen Leute die persönliche Verbindung, und die Zuverlässigkeit, die eine Frucht der wissenschaftlichen Erziehung sind.

## Zentralasien

Der Lyriker und Schriftsteller Dr. Albert Ehrenstein hat sich in der zentralasiatischen Reise gemacht. Liebe zum Orient und eine tieferen reiche Kenntnis ständiger der reiche und die wertvollsten Grundlagen und Sätzen seiner geographischen Bilderspektivisten Bedingung.



## Palästina

Hier lebt nach langen und erfolgreichen Filialreisen in USA und Deutschland der 'Menschenspektivist' Helmut Lersch. Die Bildungen Assistenten gehen ihm nichts, er erweist seinen Semestern nach, aber er kann standhaft werden, beobachten und einzeichnen, um eine Ansicht der rechte Licht zu bekommen, was dann allenthalben ein Bild gibt, das unverkennbar das Siegel eines intelligenten und sorgfältigen Beobachters-Schülers trägt.

